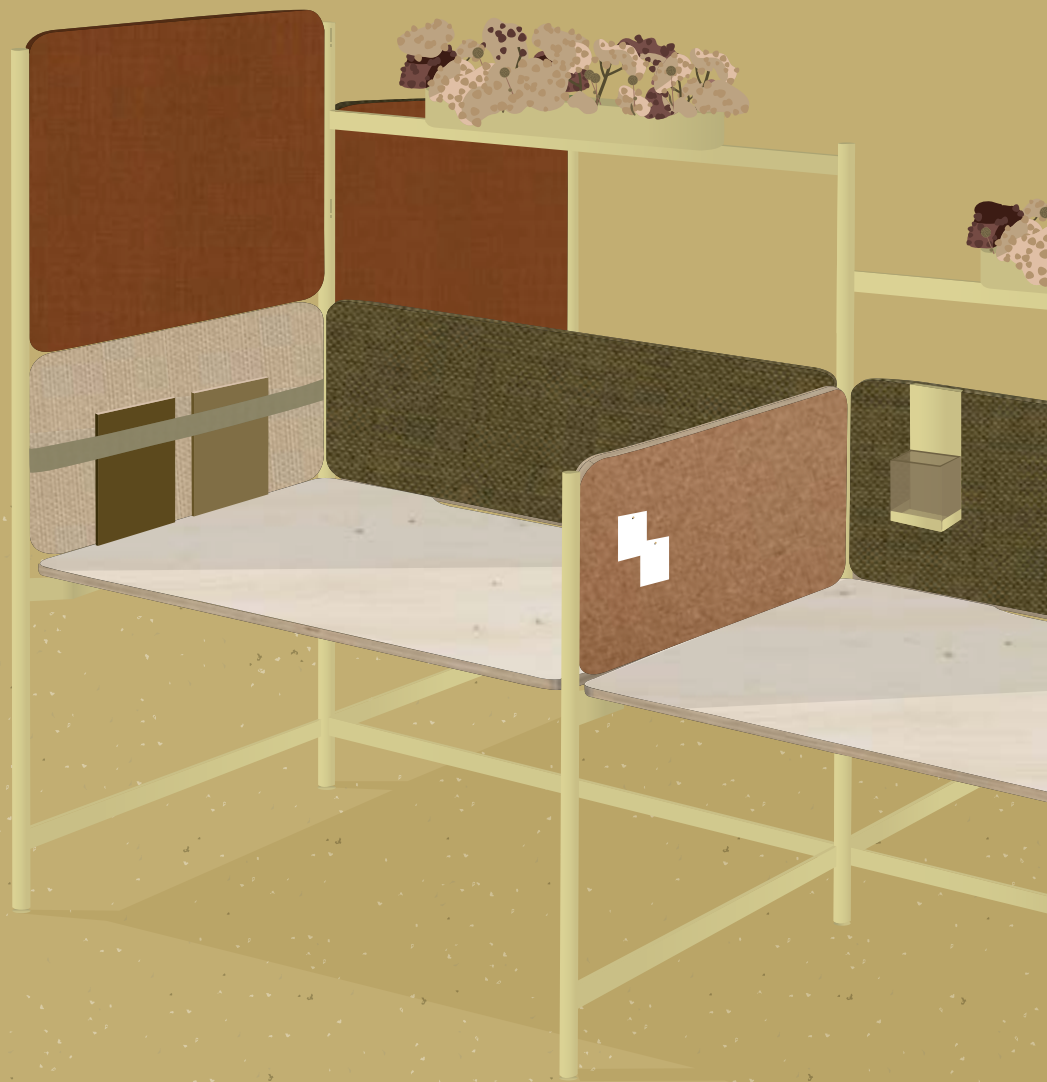


WIGwam



CLEN & MANGANÈSE ÉDITIONS



WIGwam

MANGANESE EDITIONS

CLEN & Manganèse se sont réunis à travers une sensibilité commune et l'envie de proposer un bureau « à construire », inspiré des habitats nomades pour des travailleurs de plus en plus mobiles. Au delà de son ergonomie, **WIGwam** invite à un voyage dans un monde du bureau aux frontières de plus en plus perméables. Faisant tomber les barrières séparant bureau et habitat, **WIGwam** mise alors sur sa flexibilité le rendant ainsi ludique, personnalisable et reconfigurable à souhait.

« Il faut être nomade, traverser les idées comme on traverse les villes et les rues. »

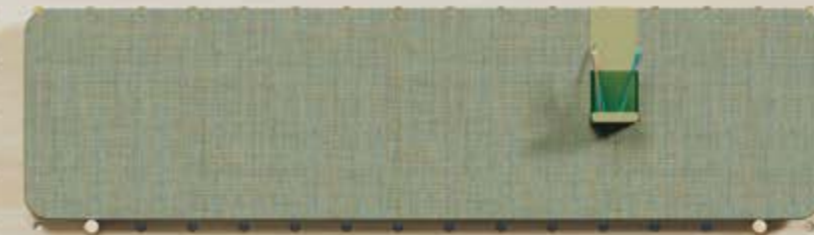
Francis Picabia

*A shared sensitivity and desire to propose a "buildable" office brought CLEN & Manganèse together. Their inspiration comes from nomadic habitats to design environments for increasingly mobile workers. Reaching out beyond ergonomics, **WIGwam** invites you to travel in a world where borders are becoming more porous. Breaking down barriers between office and home, **WIGwam** focuses on flexibility, making it as fun, customisable and reconfigurable as you want.*

« One must be a nomad, pass through ideas as one passes through cities and streets. »

Francis Picabia

Bureaux paysagés
Landscapes offices
p. 4



Esprit garden
Garden spirit
p. 20



Expression nomade
Flex office
p. 10



Cahier technique
Technical specifications
p. 26

Engagements RSE et certifications
CSR commitments and certifications
p. 36





Bureaux *paysagés*
Landscapes offices



Tendance Champêtre
Country Trend

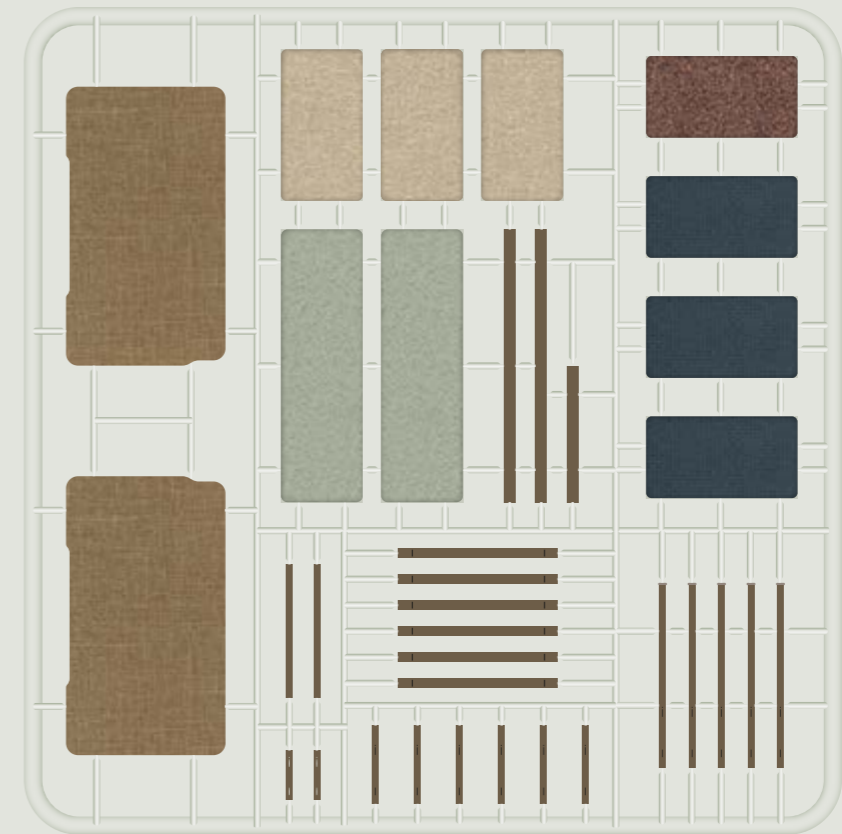


#Natural
#Peuplier
#Champêtre
#Liège
@color_book





Expression *nomade*
Flex office

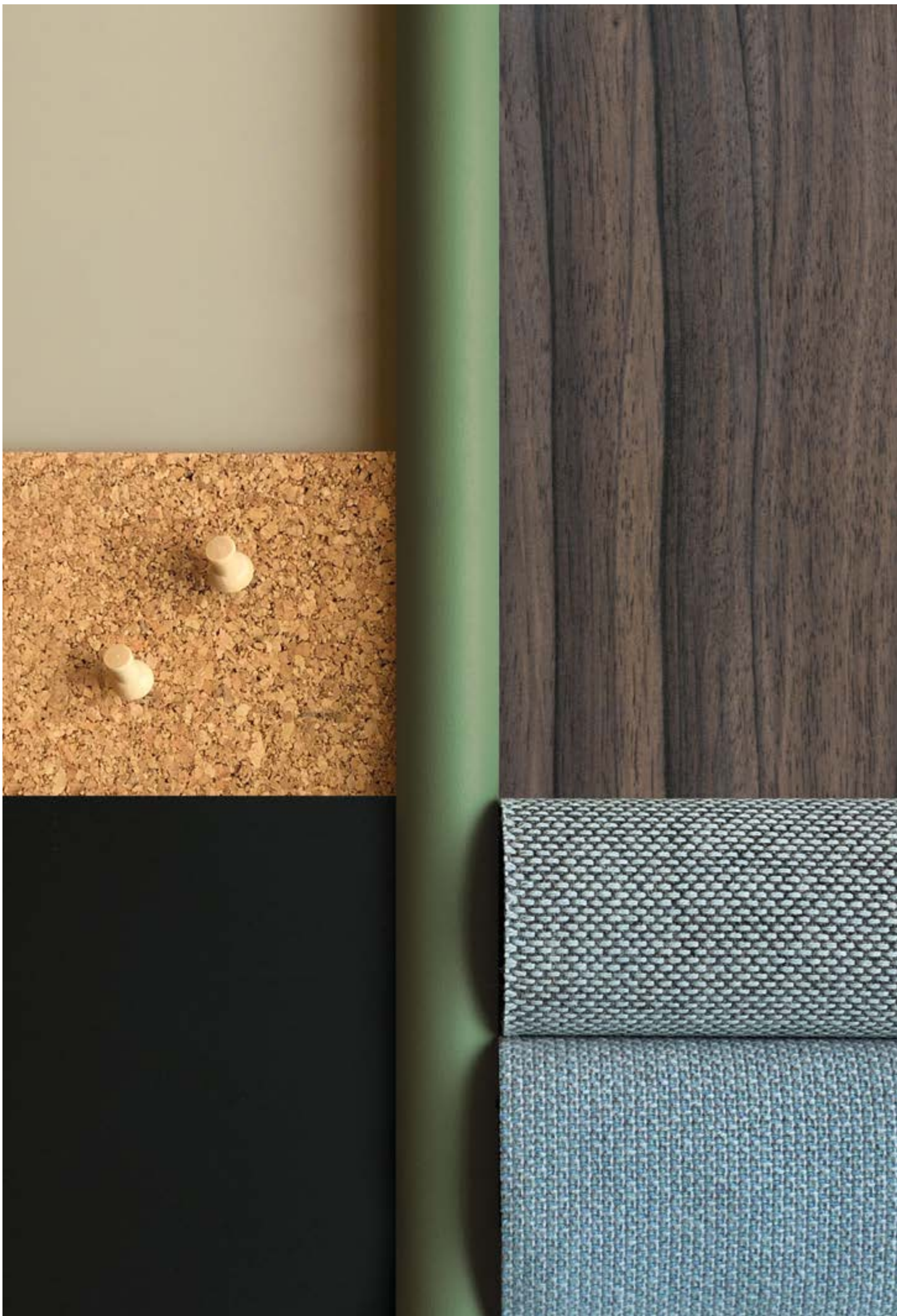


Tendance old school



Comme à la *maison*
Just like home



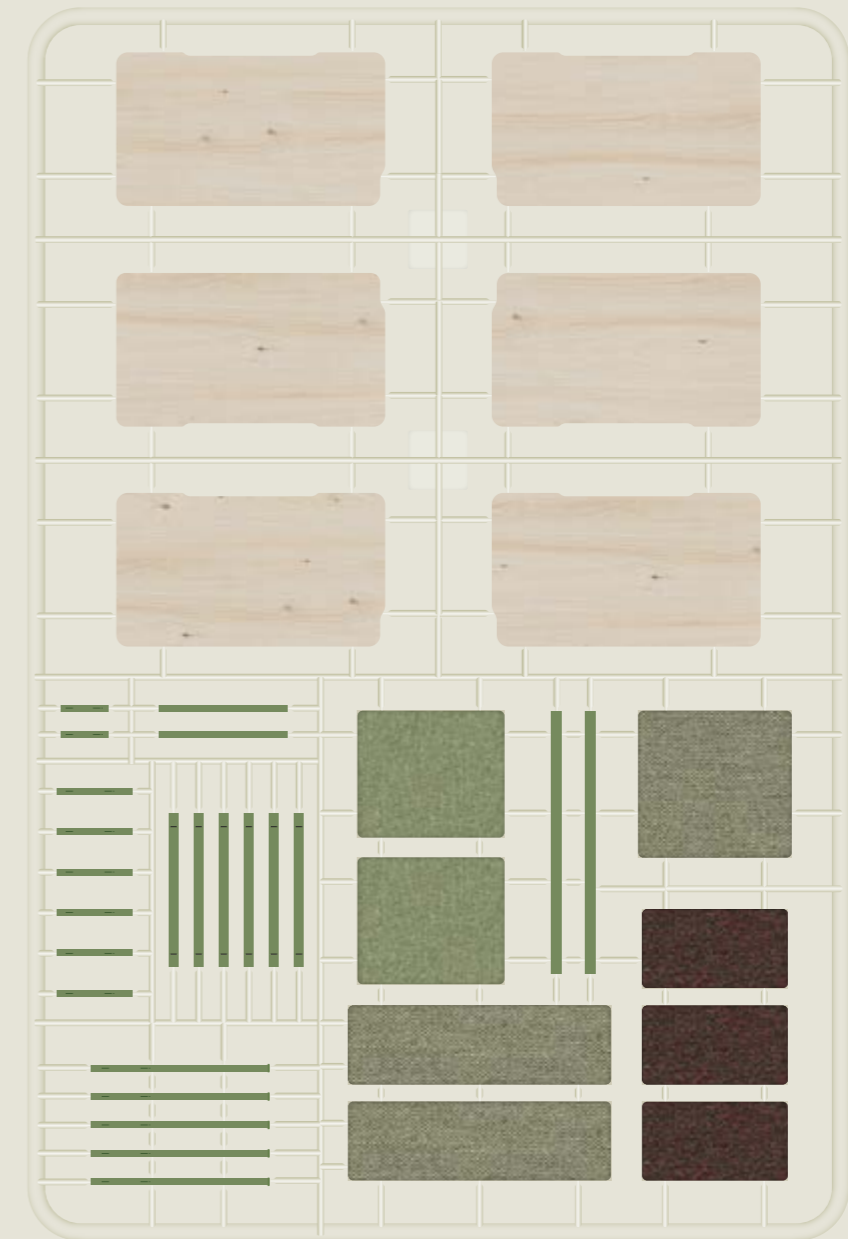


#Workshop
#Vintage
#Mur d'expression
#Nomade
@color_book





Esprit *garden*
Garden spirit



Green Attitude



#Brainstorming
#Biophily
#Ludique
#Modulaire
@color_book



21 finitions de Stratifiés

21 Laminate finishes

11 couleurs d'Acier

11 Steel colors

21 couleurs de Plastique

21 Plastic colors

9 collections de Tissus

9 ranges of Fabrics



Voir *Color Book*
See *Color Book*

#Tonalités

#Harmony

#Mix and Match

#Your own identity

#Acoustic

#Connectic

Plateaux Stratifié et Mélaminé antibactériens
Antibacterial melamine and laminate desktop



Chants ABS Multiplis et Multiplis Clair
sélectionné pour un effet "matériau brut"
*Plywood and Light Plywood edging
selected for its "raw material" effect*

Angles rayonnés
rounded corners

Voir **Color Book**
See Color Book



Piétements Acier
Embouts et Vérins Polycarbonate
Frame steel, end cap and adjustable feet Polycarbonate



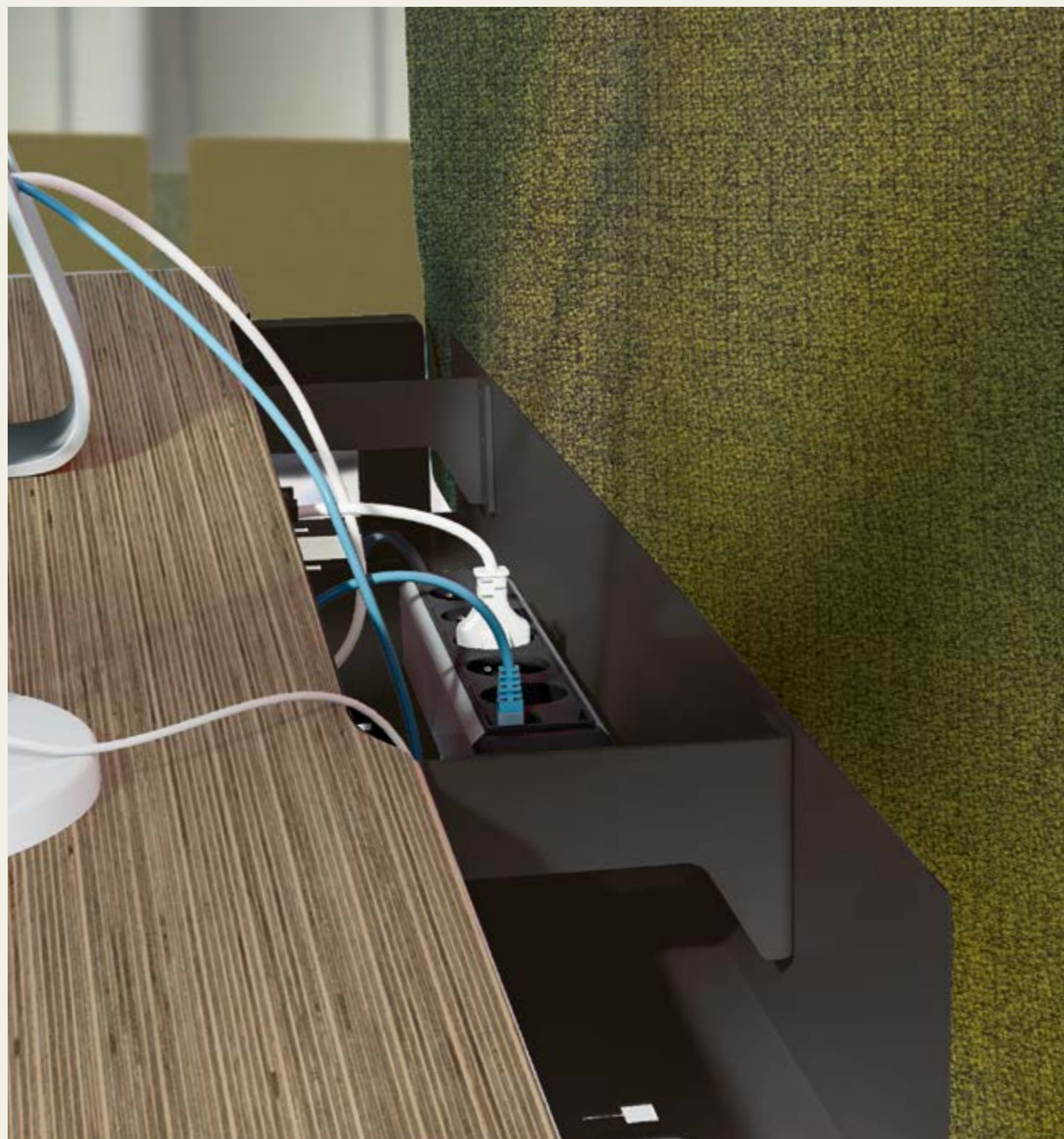
Voir **Color Book**
See Color Book



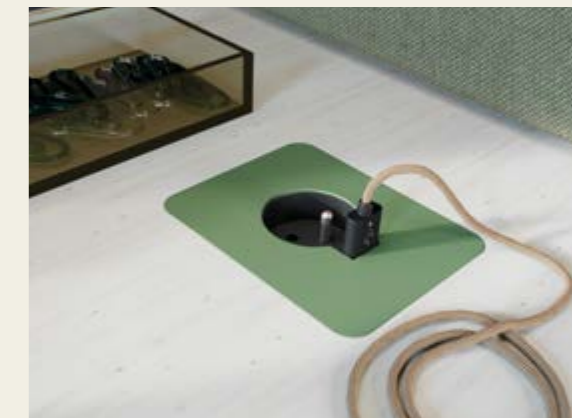
Le poste coulissant pour une gestion discrète et flexible de la connectique
Sliding option for discreet and flexible management of your connectors

Doux et silencieux, le mécanisme coulissant permet, en toute discrétion, l'accès à la goulotte de grande capacité et facilite ainsi l'organisation du câblage.

With its subtle and quiet mechanism providing discreet access to the large cable tray, organising your cabling couldn't be easier.



Une connectique sur mesure à fleur de plateau
Bespoke connectors with a flush-mounted installation



Boîtier prise intégré
Integrated socket

Idéal pour recharger vos supports numériques.
 Disponible avec prise courant fort, USB, HDMI et RJ 45.
*Ideal for charging your digital devices.
 Available with a USB port, HDMI, RJ45 and a socket.*

Boîtier prise light
Light socket

Disponible uniquement avec prise courant fort et USB. Modèle compact pour recharger vos appareils numériques.
*Available with a USB port, and socket.
 Power unit supplying power for all your digital devices.*

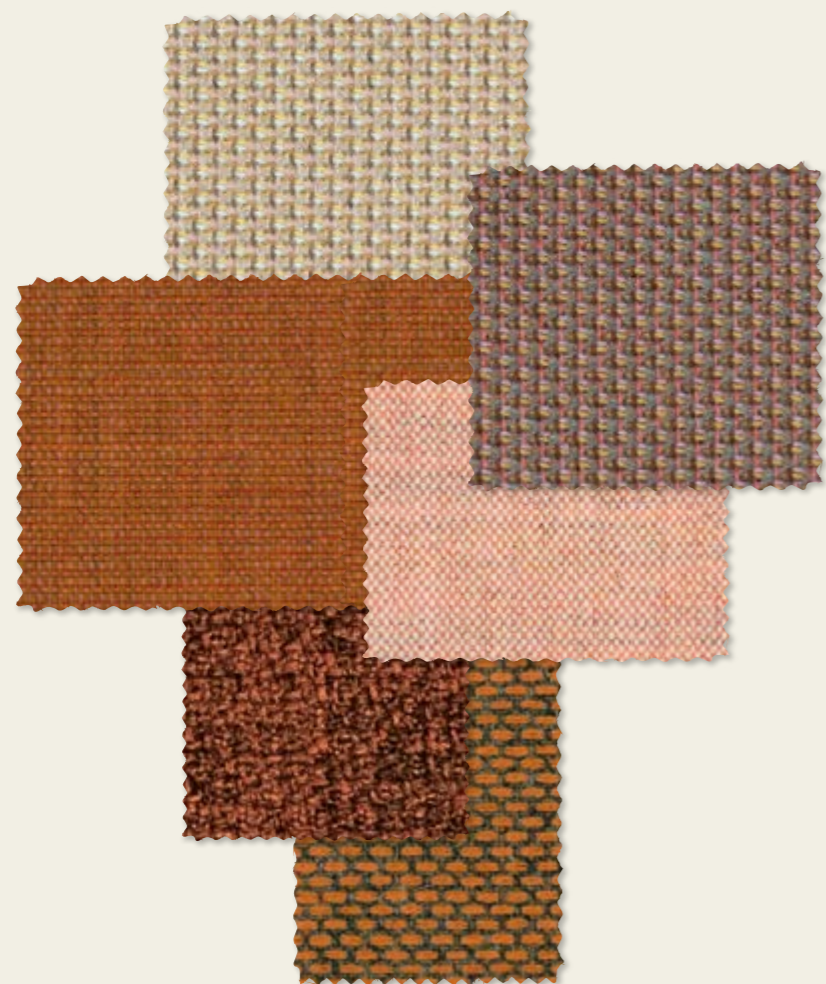
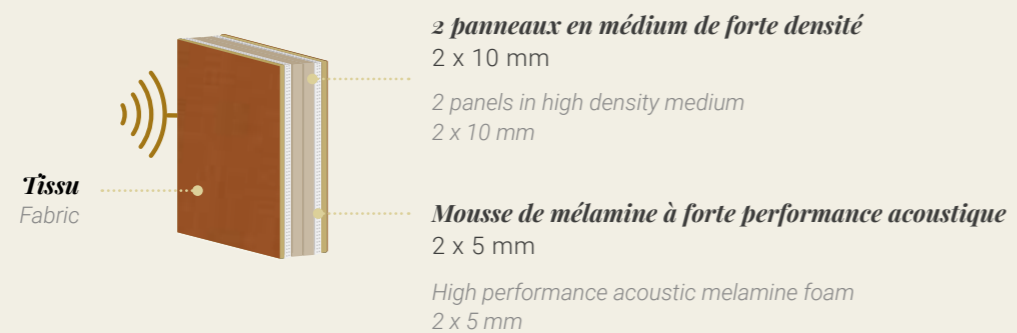


Top Access
Top Access

Doté d'un couvercle avec amortisseur pour une fermeture silencieuse. Donne accès à des boîtiers prises (fournis en option) à positionner dans la goulotte.
Trim that features a lid with a quiet, soft close damper. Provides access to your sockets (supplied as an option), to be positioned in a cable tray.

Ecrans Tissus Acoustiques

Acoustics Fabrics screens

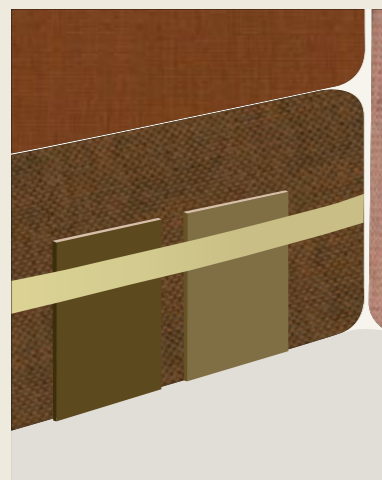


Voir **Color Book**
See Color Book



Accessoires et options

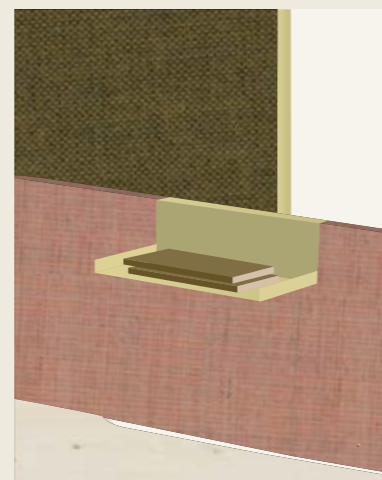
Accessories and options



Sangle
Strap



Bac à plantes
Plant tray



Bac à courrier
Mail tray

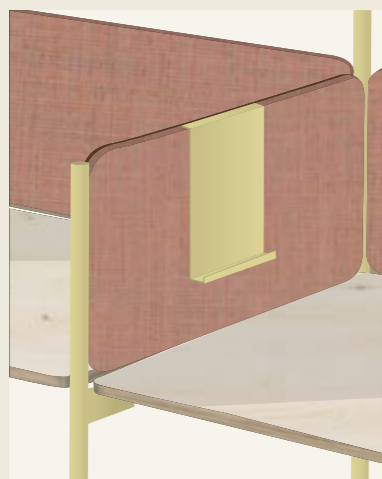


Tableau magnétique
Magnetic board

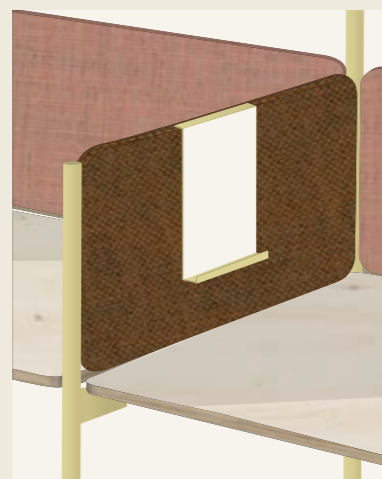
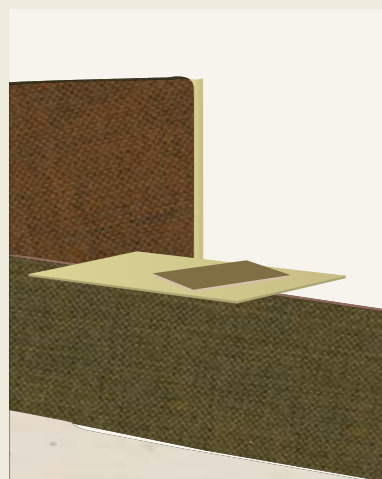


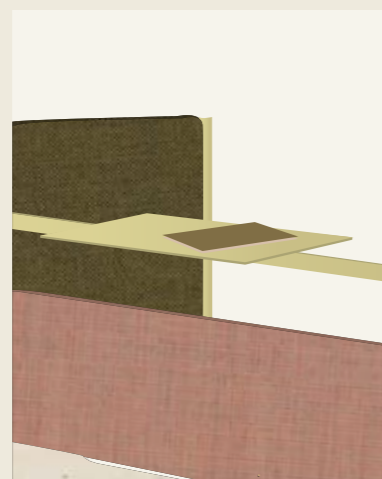
Tableau blanc
Whiteboard



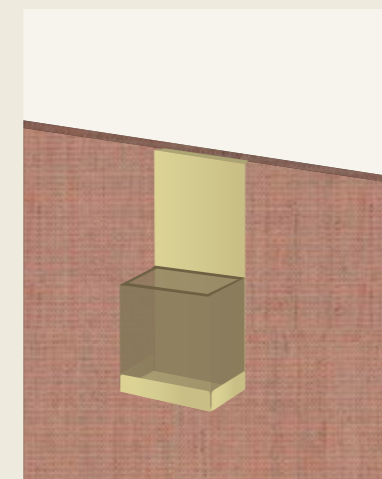
Tableau liège
Cork board



Tablette sur cloison
Shelf on partition



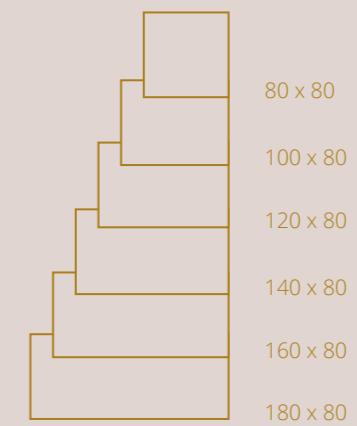
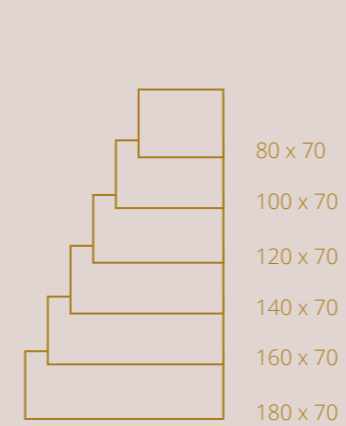
Tablette sur traverse
Shelf on traverses



Pot à crayons
Pen box

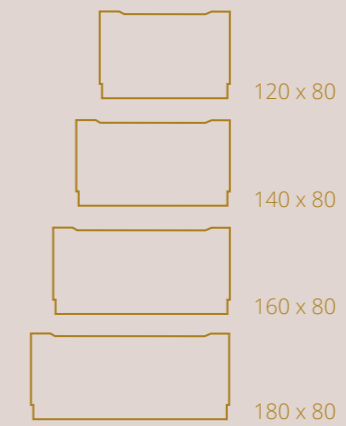
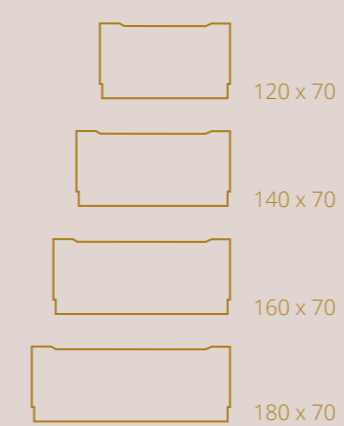
Plans

Tops (cm)



Postes Standards

Standard desks



Postes coulissants

Sliding desks

96%
 FABRICATION FRANÇAISE
 AU CŒUR DE LA FORÊT

**C'EST AU CŒUR
 DE LA FORÊT DE CHINON
 QUE NAISSENT NOS PRODUITS**

It is in the heart of the forest of Chinon
 that our products are born

*Et nous sommes fiers de les estaupiller
 96 % fabrication française !
 Cocorico ! Acheter hexagonal,
 c'est consommer durable & éthique.*

*And we are proud to label them
 96% made in France !
 Cocorico ! Buying hexagonal
 is to be a sustainable and ethical consumer.*



Pour CLEN, le bien-être au travail commence en 1968, avec l'idée un peu insolite de venir s'installer au cœur de la forêt de Chinon. Refusant l'externalisation de ses activités, CLEN a fait le choix de poursuivre le développement de son outil industriel multi-matières sur ce site remarquable dans une région classée au patrimoine de l'UNESCO.

Sa démarche industrielle est certifiée ISO 9001 / 14001. Ses principaux fournisseurs le sont également et doivent s'engager sur des critères de développement durable.

For CLEN, well-being at work began in 1968 with the rather strange idea of setting up in the heart of the forest of Chinon. Refusing to outsource, CLEN has chosen to continue the development of its industrial, multi-material facility on this remarkable site in a region listed as a UNESCO heritage site.

Its industrial approach is certified ISO 9001 / 14001. So are its main suppliers and they must commit to sustainable development criteria.

**99 % des achats
 sont d'origine européenne.
 63 % sont d'origine française.**

*99% of purchases
 are of European origin
 and 63% of French origin.*

*Victor, soudeur
 (et cueilleur de champignons!)
 chez CLEN depuis 20 ans.*

*Victor, welder (and mushroom picker!)
 has been working for CLEN for 20 years.*

L'Homme au cœur de nos préoccupations

Putting people first

Par essence, CLEN a pour ambition d'améliorer le confort et le bien-être de l'Homme dans son environnement professionnel.

By its very nature, CLEN aims to improve people's comfort and well-being in their working environment.



En 2013 CLEN adhère au Global Compact. Rejoindre ce Pacte Mondial permet à l'entreprise d'améliorer son approche RSE tout en soutenant la construction d'un marché économique plus éthique. En tant que signataire du Global Compact, CLEN s'engage à appliquer ses 10 grands principes fondamentaux.

In 2013 CLEN joined the Global Compact. Joining this United Nations pact has enabled the company to improve its CSR approach while supporting the construction of a more ethical economic market. As a signatory of the Global Compact, CLEN is committed to its ten core principles.



BILAN CARBONE®

CLEN a pour objectif de réduire ses émissions de CO2 de 20 % d'ici à 2025. Pour arriver à ce résultat, CLEN va mener des actions d'envergure, notamment sur l'énergie, avec l'intégration de panneaux solaires et d'une chaudière biomasse, alimentée par nos rebuts bois (économie de 675 t co2, soit l'équivalent de 253 voitures en moins sur la terre). Ces actions seront complétées par d'autres projets tout aussi importants, notamment le renforcement de l'éco-conception, de la création du produit jusqu'à son expédition, toujours en pensant à sa fin de vie.

Carbon Footprint: CLEN aims to reduce its CO2 emissions by 20% by 2025. To achieve this, CLEN is going to carry out major actions, particularly on energy, with the integration of solar panels and a biomass boiler, fuelled by our waste wood (saving 675 tonnes of CO2, equivalent to 253 fewer cars on the planet). These actions will be complemented by other equally important projects, including a strengthened focus on eco-design, from product creation to shipment, with end-of-life always in mind.



Mandaté par l'ONU pour traduire les ODD en « langage business », Le Global Compact des Nations Unies accompagne les entreprises dans la compréhension et l'appropriation de ces objectifs ainsi que dans leur démarche de progrès.

Sur ces 17 ODD, CLEN en a défini 8 « principaux » au sein de l'entreprise, sur lesquels elle souhaite engager des actions prioritaires.

Mandated by the UN to translate the Sustainable Development Goals (SDGs) into "business language", the United Nations Global Compact supports companies in understanding and taking ownership of these goals and in their progress approach.

Of these 17 SDGs, we have defined 8 "key" ones within the company, on which we wish to take priority action.



CLEN fait partie du groupement de fabricants à l'origine de la création de l'éco-organisme VALDELIA et dispose d'un représentant au Conseil d'Administration.

Le service Valdelia répond à un besoin avéré de nombreux professionnels : les débarrasser facilement de leur mobilier en fin de vie tout en assurant le recyclage des différents matériaux.

CLEN is part of the group of manufacturers that created the eco-organisation VALDELIA and has a representative on the Board of Directors. The VALDELIA service meets a proven need of many professionals: to easily get rid of their end of life furniture while ensuring the recycling of the various materials.



Dans la peau de l'utilisateur

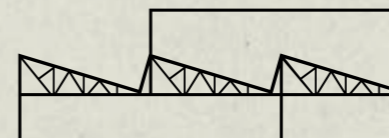
Dès sa création CLEN devient membre fondateur d'ACTINEO, l'Observatoire de la qualité de vie au bureau.

Lancé en 2005, l'Observatoire Actineo a pour objectif d'inciter à se servir de l'espace de travail comme levier de performance et comme source de bien-être pour leurs collaborateurs. L'aménagement des espaces de bureau est une des composantes essentielles de la qualité de vie au bureau.

In the user's shoes

Since its creation, CLEN has been a founding member of ACTINEO, the Quality of Life at Work Observatory.

Launched in 2005, the ACTINEO Observatory aims to encourage companies to use their workspaces as a performance lever and as a source of well-being for their employees. The design of office spaces is one of the essential components of quality of life at work.



LES ATELIERS DE LA MORINERIE
SITE DE CRÉATION PLURIDISCIPLINAIRE

Depuis 2007, CLEN, mécène engagé, dédie pleinement son site industriel de plus de 15000 m2 à Saint-Pierre-des-Corps à des activités artistiques : les Ateliers de la Morinerie, un site de création pluridisciplinaire regroupant plus de 160 artistes et artisans, 50 associations. Depuis 2018, l'entreprise renforce son engagement mécénal en faisant l'acquisition d'œuvres des artistes du site.

Since 2007, CLEN, a committed patron of the arts, has fully dedicated its industrial site of over 15,000 m2 in Saint-Pierre-des-Corps to artistic activities: the Ateliers de la Morinerie, a multidisciplinary creation site bringing together more than 160 artists and artisans and 50 associations. Since 2018, the company has strengthened its commitment to patronage by acquiring works by artists based at the Ateliers.



Une chaire de recherche partenariale sur l'expérience sonore

Ce partenariat entre CLEN et l'ENSCI, à travers le Centre de Recherche en Design, a donné lieu à la création de la chaire « S'entendre - expérience sonore des espaces partagés ». La maîtrise du bruit et de l'ambiance sonore d'espaces partagés est devenue un enjeu important pour la santé et le bien être des personnes au travail, mais aussi pour les performances et les résultats du travail. C'est sur cette problématique particulière que les deux entités se sont rapprochées pour donner naissance à une chaire.

A partnership research chair on sound experience

This partnership between CLEN and the ENSCI, through the Design Research Centre, has led to the creation of the "S'entendre - expérience sonore des espaces partagés" ("Hearing each other - the sound experience of shared spaces") chair. The control of noise and the sound atmosphere of shared spaces has become an important issue for people's health and well being at work, and also for work performance and results. It is on this particular issue that the two organisations have come together to create a chair.

Certifications

Certifications



PEFC : nos composants bois sont issus de forêts gérées durablement. Notre chaîne de contrôle est certifiée PEFC.

PEFC : our wooden components come from sustainably-managed forest. Our control chain is PEFC-certified.



Tous nos mélaminés et stratifiés bénéficient d'une protection antibactérienne du traitement par ions argent. Cette initiative marque notre engagement d'amélioration continue dans les domaines de la santé et de la sécurité au-delà de toutes les exigences réglementaires.

An antibacterial protection silver ions is integrated within all our melamines and laminates. This initiative highlights our commitment to the continual improvement in health and safety, thus providing more than is required by law.



Images 3D Michel LACROIX (www.archimi.com) – Photos non contractuelles
Dans le but d'améliorer constamment ses fabrications CLEN se réserve le droit d'apporter sans préavis, des modifications aux modèles du présent catalogue.
Février 2023 – YY0 0180 12.

*Photos Michel Lacroix (Archimi.com) – This document is not legally binding.
In order to improve the quality and the design of its products, CLEN reserves the right to modify any item in this catalogue without prior notice.
February 2023 – YY0 0180 12.*

